STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 28 juillet 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA PRÉSENTATION DE « L'ALE SHOWSTOPPER » À LA GRANDE FOIRE DE L'ÉTAT DE NEW YORK LE 21 AOÛT

Le gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la grande foire de l'état de New York lancera sa propre marque de bière artisanale, brassée dans l'état de New York et désignée « State Fair Showstopper Ale », au lancement de la foire le 21 août. Cette ale sera produite en partie d'orge et d'houblon de l'état de New York et brassée par l'Empire Brewing Company de Syracuse.

« La grande foire de l'état de New York mérite une boisson digne d'elle, et cette bière artisanale est ce qu'il lui faut, » a déclaré le gouverneur Cuomo. « Une bière portant le nom d'un des événements agricoles les plus célèbres du pays fera connaître la foire bien au delà des frontières de cet état, et donnera aux gens une autre raison de se rendre à la célébration annuelle. Je félicite l'équipe qui a travaillé à Showstopper et leur souhaite de continuer à réussir. »

L'ale Showstopper coulera à la Grande foire de l'état de New York à Syracuse, du 21 août au 1e septembre. Les visiteurs ayant l'âge légal pour consommer des boissons alcooliques pourront la déguster au bar *Taste NY Wine, Beer and Spirits* à la Colonnade ainsi que dans toute la foire. L'introduction de la nouvelle bière fait pendant à la première fois que les vins de New York seront servis à la Colonnade depuis bien des années, et aussi à la première fois que des bières artisanales et des alcools de New York seront servis à cet endroit de la foire.

Le logo de l'ale Showstopper à la foire de l'état peut être visionné ici.

Richard A. Ball, commissaire à l'agriculture de l'état a déclaré, « Le gouverneur Cuomo a insufflé toute l'énergie de son administration dans la croissance du secteur de l'agriculture de New York et le fait de donner le nom de la foire d'état à une grande bière artisanale est un moyen de rendre ce soutien visible à tous les New-Yorkais. Nous nous engageons à procurer les meilleurs aliments et les meilleures boissons au monde à chaque résident de cet état, et nombreux d'entre eux se trouveront dans moins de 30 jours à la grande foire de l'état de New York. »

Troy Waffner, directeur par intérim de la foire de l'état de New York a expliqué, « Les deux missions de

la foire sont de promouvoir l'agriculture et de divertir tous les New-Yorkais. Qu'y a-t-il de plus agréable que de découvrir une nouvelle bière, brassée à New York, à l'événement le plus intéressant et le plus divertissant de l'état ?»

David Katleski, Président de l'Empire Brewing Company et de l'association des brasseurs de l'état de New York, a déclaré, « Nous sommes ravis de produire la bière inaugurale de la foire. Notre ale Showstopper à la foire de New York s'est inspirée de notre recette primée d'ale légère Skinny Atlas, qui a eu beaucoup de succès sur le marché. Cette nouvelle hybride utilise des ingrédients locaux comme l'eau pure du lac Skaneateles, l'orge malté et le houblon, ainsi que notre levure exclusive, pour produire une ale légère et rafraîchissante, de style kolsh. C'est vraiment un coup de cœur. »

Tim Butler, directeur du brassage de l'Empire Brewing Company, a commenté, « Cela fait presque 40 ans que je vais à la foire, c'est donc un honneur pour moi de produire la première bière de la foire de New York. Nous nous sommes beaucoup investis dans la conception de cette bière et je crois que nous avons trouvé quelque chose qui représente à la fois la grande foire de l'état de New York et l'Empire Brewing Company. Je ferai la promotion de la bière à la foire du 21 octobre au 1e septembre. Venez me trouver et permettez-moi de vous offrir un Showstopper !»

A propos de la Foire de l'Etat de New York

La Foire de l'Etat de New York est gérée par le Département de l'Agriculture et des Marchés de l'Etat de New York, et met en scène le meilleur de l'agriculture de l'Etat de New York tout en offrant des divertissements de grande qualité. Le thème de cette année, « le meilleur spectacle de l'année, » et le slogan, « Nouvelles attractions, vieux favoris, plaisir durable, » se rapportent à plus de deux douzaines de nouveaux événements et attractions nouvelles et à l'agrandissement ou l'amélioration de plusieurs activités préférées des visiteurs. La Grande Foire de l'État de New York a lieu dans un complexe de parc d'exposition et de divertissement de 375 acres, opérationnel et ouvert toute l'année. Le calendrier annuel des évènements est disponible sur le site web de la Foire. Trouvez la Grande Foire de l'État de New York sur Facebook, suivez @NYSFair sur Twitter et découvrez des photographies de la Foire sur Flickr.com/photos/nysfair. Les New-Yorkais sont également invités à envoyer leurs idées sur la Grande Foire de l'État de New York à statefairideas@agriculture.ny.gov.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

French